

# Z8i



SEE THE UNSEEN  
[WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM)



SWAROVSKI  
OPTIK

# Z8i



SEE THE UNSEEN  
[WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM)



SWAROVSKI  
OPTIK

# Z8i



SEE THE UNSEEN  
[WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM)



SWAROVSKI  
OPTIK







*Když se v přírodě  
spojí síla a krása,  
harmonickým splynutím  
vzniká něco jedinečného.*

*SWAROVSKI OPTIK  
se takovýmto splynutím  
nechal inspirovat  
a vytvořil mistrovské  
dílo: Z8i.*















# ULTIMÁTNÍ VÝKON. *DOKONALÝ DESIGN.*

**1** *8x ZOOM NA ŠPIČKOVÉ ÚROVNI.*  
*Puškohled Z8i díky 8x zoomu a vynikající optice zcela nově definuje výkonnost. Jeho optimální rozlišení detailů založené na velkém zvětšení je impozantní, puškohled má nekompromisní ostrost obrazu v celém zorném poli a poskytuje výjimečné pohodlí při pozorování, které usnadňuje rychlé zaměření cíle.*

**2** *DOKONALÝ DESIGN.*  
*Štíhlý 30mm středový tubus dokonale splývá s jakoukoli loveckou zbraní. Dokonale ergonomická osvětlovací jednotka a řada provozních funkcí urychluje spolehlivou manipulaci.*

**3** *NEOMEZENÁ VŠESTRANNOST.*  
*Všestrannost řady Z8i je působivá díky flexibilní, snadno nasaditelné balistické věžičce, přepínatelné záměrné osnově a výkonnému 8x zoomu. Puškohled vyhovující každému loveckému scénáři.*









# *BLÍŽE K CÍLI*

*Působivý 8x zoom puškohledu Z8i symbolizuje více než jen všestrannost. Je ztělesněním odborných znalostí, které jsme získali z osobních loveckých zkušeností. Naše jedinečná, inovativní síla nikdy nepřestane lovcům přinášet potěšení. A naše odhodlání neustále se zlepšovat.*

Již dlouho trpělivě čekáte ve střelecké pozici a zaostřujete váš zrak. Hlasitý praskavý zvuk z podrostu poruší ranní klid. Najednou vaším směrem směřuje rudl divokých prasat. Na chvíli zadržíte dech. Silně se koncentrujete na zamíření a sledování svého cíle. Zásah. Myšlenky vám víří hlavou dlouho poté, co byl obnoven klid. Ale to ještě není konec. Překvapivě se ze strany objeví mladý jelen. To je jedinečná příležitost. Situace jako ušitá pro dalekohled Z8i od společnosti SWAROVSKI OPTIK, který skvěle kombinuje velké zorné pole s dokonale ostrými detaily.

Sofistikovaný puškohled, který dokazuje, že inovativní produkty si nejlépe vedou tam, kde je později budete používat: v terénu.

Řada zaměstnanců společnosti SWAROVSKI OPTIK jsou vášnivými lovci. Každý uživatel puškohledu Z8i to okamžitě pocítí. Vezměte si například řádný 8x zoom. Byl integrován do úžasně štíhlého 30mm středového tubusu tak, aby mohl být snadno namontovat na jakoukoli loveckou zbraň. Se sofistikovaným optickým systémem, který ke svým přednostem přidává i rychlejší zamíření, je Z8i vysoce výkonným puškohledem nemajícím v loveckém světě obdoby.









# OSMIČKA VÁS DOSTANE NA DALŠÍ ÚROVEŇ

*Jak je možné implementovat řádný 8x zoom do štíhlého puškohledu a optické soustavy v souladu se standardy kvality společnosti SWAROVSKI OPTIK?  
Díky vytrvalosti, odbornosti a vizi.*



**SKUTEČNÝ 8x ZOOM.** Vynikající zorné pole, více detailů. S 8x zoomem budete výborně vybaveni pro každou loveckou zkušenost. Toto mistrovské optické dílo na velké vzdálenosti je výsledkem dlouholetého vývoje. Bylo to jen díky tomu, že tento 8x zoom mohl být implementován do štíhlého středového tubusu, který lze z pohledu designu i hmotnosti připojit k jakékoli lovecké zbrani.

**OSTROST BEZ KOMPROMISŮ.** I zde společnost SWAROVSKI OPTIK přináší s optickým systémem Z8i další úroveň kvality. Jeho rychlé zaměření cíle, a to zejména při rychlém zaujetí střelecké pozice, nově definuje pohodlné zobrazení. Z8i rovněž nabízí nekompromisní ostrost obrazu od nejmenšího až po největší zvětšení.





*8x zoom spojuje velké  
zorné pole s vysokou  
přesností detailů.*











# DESIGN ZTĚLESŇUJÍCÍ DOKONALÝ VÝKON

*Z8i je důkazem toho, že i výkonný puškohled může nastavovat nové standardy v oblasti designu a ergonomie.*

*Jeho elegantní 30mm středový tubus a osvětlovací jednotka není pouze atraktivní na pohled, ale umožňuje také rychlejší manipulaci.*

Výstup na horu klade vždy stále nové požadavky. Cesta pokračuje přes horský les a skalní útvary. Tady nahoře záleží na každém kroku, zatímco slábnoucí paprsky slunce hřejí jen málo. Odměnou za tuto snahu je autentický lovecký zážitek.

Ve společnosti SWAROVSKI OPTIK pevně věříme, že dobrý design by neměl být samoúčelný, ale musí nabídnout skutečnou přidanou hodnotu. Jedním z jasných znaků

tohoto požadavku je vynikající ergonomický design Z8i. Štíhlá osvětlovací jednotka poskytuje lepší přehled o tom, co se děje, zatímco velká tlačítka pro nastavení, která lze ovládat seshora, nabízí rychlé a pohodlné použití.

Inovativní koncept designu, včetně štíhlého 30mm středového tubusu, který lze připojit ke každé lovecké zbrani, je důkazem společnosti SWAROVSKI OPTIK, jaký elegantní a průkopnický puškohled lze vyrobit.









# FORMA SE SNOUBÍ S FUNKCÍ

*Jsou to zdánlivě malé drobnosti, které dělají velký rozdíl. Jako například štíhlá osvětlovací jednotka Z8i, která umožňuje praktičtější použití puškohledu. Nebo kompenzace paralaxy, kterou lze snadno upravit i ve střelecké pozici.*

## TREFA DO ČERNÉHO V OBRAZE

Puškohledy jsou obvykle nastaveny tak, aby nedocházelo k chybě paralaxy ve vzdálenosti 100 m. To znamená, že cíl pozorovaný puškohledem na tuto vzdálenost se nachází ve stejném místě, jako záměrná osnova. Věžička paralaxy Z8i umožňuje nastavit obraz bez chyby paralaxy, a lze ji rychle nastavit i ze střelecké pozice. Západka na 100 m umožňuje nastavit věžičku paralaxy snadno a spolehlivě i za soumraku.



## STYLOVÝ LOV

Čisté linie, štíhlý 30mm středový tubus a kompaktní design propůjčují puškohledu Z8i elegantní vzhled na špičkové úrovni, který lze připojit ke každé lovecké zbrani.





#### **PŘIPRAVEN VE DNE V NOCI**

Štíhlé osvětlení záměrné osnovy je dokonale integrováno do celkového designu. Nastavovací tlačítka lze pro maximální komfort při používání ovládat seshora. Puškohled nabízí denní a noční režim, funkci paměti, která při zapnutí automaticky obnoví poslední úroveň zvoleného jasu. K dispozici je 64 úrovní jasu. SWAROLIGHT, automatické zapnutí/vypnutí se snímačem náklonu, rozpozná, zda je Z8i ve střelecké pozici nebo ne. Tím se šetří baterie a prodlužuje její životnost.

# FLEXCHANGE *PRVNÍ PŘEPÍNATELNÁ* ZÁMĚRNÁ OSNOVA

*SWAROVSKI OPTIK kombinuje záměrnou osnovu 4A-I s CD-I pouhým stisknutím tlačítka. Je to dokonalé, pokud chcete záměrnou osnovu upravit při různých loveckých situacích.*



**PŘEPÍNATELNÁ ZÁMĚRNÁ OSNOVA.** Společnost SWAROVSKI OPTIK vyvinula novou záměrnou osnovu FLEXCHANGE 4A-IF speciálně určenou pro naháňku. Osvětlovací prsteneč lze zapnout a vypnout stisknutím tlačítka.

**JAKÉ JSOU VÝHODY PRO VÁS?** Záměrnou osnovu lze přizpůsobit podle lovecké situace před vámi a dosáhnout větší flexibility, když stojíte před jakoukoli loveckou výzvou.





STANDARD



4A-IF

AKTIVOVÁN





# JEDNA VĚŽIČKA, PRO VŠECHNY EVENTUALITY

*S flexibilní balistickou věžičkou máte všechny varianty ve vlastních rukou. Lze ji použít jako vrchní i boční věžičku a kombinovat se všemi dostupnými záměrnými osnovami.*



**FLEXIBILNÍ BALISTICKÁ VĚŽIČKA.** Flexibilní balistickou věžičku (BTF) lze konfigurovat samostatně a umožňuje vám vždy trefu do černého na požadované vzdálenosti. V případě, že se používá jako horní věžička, umožňuje nastavit kompenzaci poklesu střely. Při použití jako boční věžička je nejvhodnější pro nastavení stranové korekce nebo odhad předsazení. Je flexibilní, lze ji nasadit bez použití nářadí a kombinovat

se všemi dostupnými záměrnými osnovami. Zamykací mechanismus brání neúmyslnému otočení.

**JAKÉ JSOU VÝHODY PRO VÁS?** BTF lze na jakýkoli model puškohledu Z8i připevnit jako vrchní nebo boční věžičku – při každém loveckém scénáři se můžete rozhodnout, která kombinace vám vyhovuje.





*Všestranná rozšíření:  
flexibilní balistická věžička (BTF) ve třech verzích*



**SAMOSTATNÁ NULOVÁ VZDÁLENOST.**

Na BTF můžete namontovat čtyři kroužky – z celkem šesti dodávaných – s pomocí balistického programu. To vám umožní označit si čtyři vzdálenosti, které jsou pro vás důležité.



**DOBŘÁ ČITELNOST.**

Předrytý kroužek se stupnicí pro vrchní věžičku nabízí celkem 70 kliknutí pro celý rozsah nastavení, takže je ideální při použití balistických tabulek. Uspadňuje to čtení označení a zajišťuje jednoduché použití za všech okolností.

**POUŽÍVÁ SE TAKÉ JAKO BOČNÍ VĚŽIČKA.**

BTF lze se speciálním kroužkem použít také jako boční věžičku pro nastavení stranové korekce nebo odhad předsazení.



*Přizpůsobené speciální příslušenství:  
individuálně přizpůsobitelný balistický  
kroužek (PBR)*



**DOKONALE PŘIZPŮSOBENÉ:** individuálně přizpůsobitelný balistický kroužek (PBR) s loveckými vzdálenostmi, které jsou zcela podle vašich potřeb. Toto speciální příslušenství pro BTF vygravírujeme po zadání vašich osobních údajů do balistického programu SWAROVSKI OPTIK, přizpůsobené na munici, kterou jste vybrali.







# *MODELY*

Z8i

*S každým ze čtyř modelů Z8i jsou před Vámi  
všechny možnosti otevřené. Díky tomu můžete zvolit  
vaše osobní lovecké priority.*













# Z8i 1-8x24 STÁLE V V POHYBU

*Výkonný puškohled pro  
experty pro naháčky.*



## Z8i 1-8x24 VYNIKAJÍCÍ VLASTNOSTI

### VÝJIMEČNĚ VELKÉ ZORNÉ POLE

Je důležité udržovat si přehled v rychle se měnící situaci a provádět správná rozhodnutí.

### RYCHLÉ ZAMĚŘENÍ CÍLE

Sofistikovaný optický systém zajišťuje vynikající pohodlí při pozorování, které usnadňuje rychlé zaměření cíle. FLEXCHANGE, přepínatelná záměrná osnova 4A-IF, nabízí značnou flexibilitu.









# Z8i 1,7-13,3x42 P ŘADA ASPEKTŮ LOVU

*Všestranný puškohled, který se výborně  
osvědčí při naháňce a šoulačce.*



## Z8i 1,7-13,3x42 P VYNIKAJÍCÍ VLASTNOSTI

### NEUVĚŘITELNÁ VŠESTRANNOST

Jeho pozoruhodné zorné pole nabízí přehled, který při naháňce potřebujete.

Z8i 1,7-13,3x42 P je nyní také tak výkonný a lehký, že je ho během lovu v horách radost používat.

### FLEXIBILITA PŘI LOVU

FLEXCHANGE, přepínatelná záměrná osnova 4A-IF, umožňuje přizpůsobit záměrnou osnovu pro každý typ lovu.









# Z8i 2-16x50 P *POHODLNÝ, AŽ JSTE KDEKOLI*

*Sofistikovaný multifunkční puškohled pro  
šoulačku, lov z posedu nebo naháňku.*



## **Z8i 2-16x50 P VYNIKAJÍCÍ VLASTNOSTI**

### **ABSOLUTNÍ VŠESTRANNOST**

Velké zorné pole pro naháňku a vynikající obraz zobrazující všechny potřebné údaje při střelbě na velké vzdálenosti: Z8i 2-16x50 P zvládne obojí.

### **BRILANTNÍ OPTIKA**

Vynikající optika zajišťuje, že i za soumraku nebo ve špatných světelných podmínkách jsou viditelné rozhodující detaily.







# Z8i 2,3-18x56 P VŠE CO POTŘEBUJETE NA LOV Z POSEDU A MNOHEM VÍCE

*Puškohled s vysokou světelností, který vám poskytuje všechny detaily, které budete potřebovat na posedu za soumraku.*



## Z8i 2,3-18x56 P VYNIKAJÍCÍ VLASTNOSTI

### VYSOKÁ SVĚTELNOST PŘI NEDOSTATKU SVĚTLA

Vynikající optika s ostrým obrazem i za zhoršených světelných podmínek a za soumraku.

### MAXIMÁLNÍ ZVĚTŠENÍ

Velké zvětšení Z8i 2,3-18x56 P vás přiblíží na dosah k cíli. Přesné vykreslení podrobností umožňuje přesný zásah i na dlouhé vzdálenosti.

JEŠTĚ  
*BLÍŽE*  
*K Z8i.*







# KLÍČOVÝ PRO ZÁSAH CÍLE

## BALISTICKÝ PROGRAM SWAROVSKI OPTIK

Balistický program SWAROVSKI OPTIK je užitečný nástroj pro výpočet vlastní dráhy letu střely. Tento bezplatný software má jasné rozhraní a vypočítává přesné údaje pro balistické záměrné osnovy, balistickou věžičku nebo individuálně pro váš vygravírovaný kroužek vrchní věžičky. Balistický program je k dispozici také pro chytré telefony a tablety (Android a iOS).

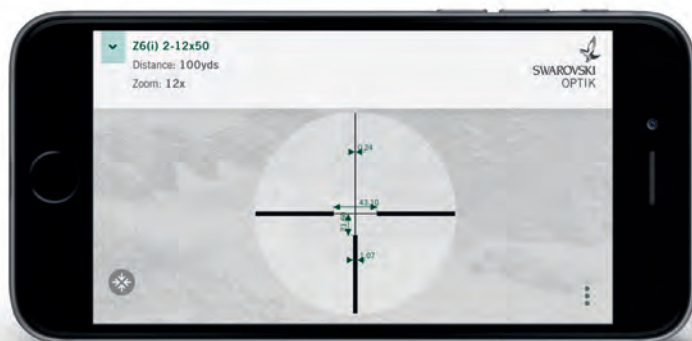
[BALLISTICPROGRAMS.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://BALLISTICPROGRAMS.SWAROVSKIOPTIK.COM)



## PROGRAM ROZMĚRŮ ZÁMĚRNÉHO BODU SWAROVSKI OPTIK

Program rozměrů záměrného bodu SWAROVSKI OPTIK určuje přesné rozměry záměrného bodu vaší záměrné osnovy. Do výpočtu je zahrnuto zvětšení a vzdálenost. Rozměry záměrného bodu jsou uváděny v imperiálních i metrických jednotkách i v jednotkách MOA a MIL. Program rozměrů záměrného bodu je k dispozici také pro chytré telefony a tablety (Android a iOS).

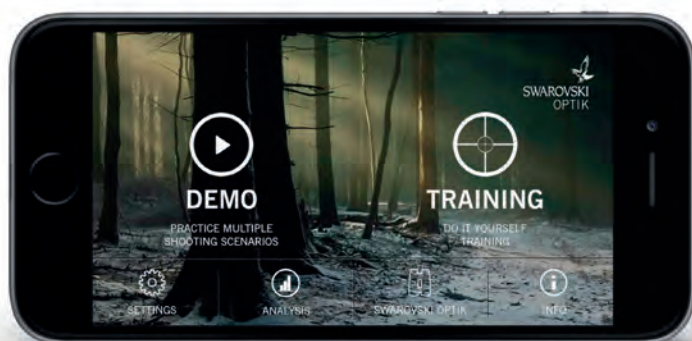
[SUBTENSIONS.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://SUBTENSIONS.SWAROVSKIOPTIK.COM)



## APLIKACE PRO VÝPOČET PŘEDSAZENÍ SWAROVSKI OPTIK

Na naháňku se můžete dodatečně připravit. Pomocí nové aplikace pro výpočet předsazení lze lépe odhadnout předsazení pro dobrý zásah rychle se pohybujícího cíle, které se často podceňuje. Tato aplikace je pro chytré telefony a tablety k dispozici ke stažení z App Store a Google Play (Android a iOS).

[LEADDISTANCE.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://LEADDISTANCE.SWAROVSKIOPTIK.COM)





# ZAKÁZKOVÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ



## *BTF*

flexibilní balistická věžička



## *PBR*

individuálně přizpůsobitelný balistický kroužek



## *SLP-O*

ochranná krytka puškohledu  
s magnetickým uchycením



## *SLP-E*

ochranná krytka okuláru  
s magnetickým uchycením



## *SR*

montážní lišta  
SWAROVSKI OPTIK Rail



## *TL*

páčka pro rychlé  
nastavení zvětšení



## *SG*

ochranný návlek puškohledu



## *CS*

čisticí sada



# TECHNICKÉ ÚDAJE



		Z8i 1-8x24	Z8i 1,7-13,3x42 P	Z8i 2-16x50 P	Z8i 2,3-18x56 P
Zvětšení		1-8	1,7-13,3	2-16	2,3-18
Efektivní průměr čočky objektivu (mm)		8,2-24	13,6-42	16,3-50	18,4-56
Průměr výstupní pupily (mm)		8,1-3	8,1-3,1	8,1-3,1	8,1-3,1
Vzdálenost výstupní pupily (mm)		95	95	95	95
Zorné pole (m/100 m)		42,5-5,3	25,2-3,1	21-2,6	18,6-2,3
Zorné pole (stupně)		24-3	14,4-1,8	12-1,5	10,6-1,3
Zorné pole oka (stupně)		24	24	24	24
Vyrovnaní dioptrií (dpt)		-3 až +2	-3 až +2	-3 až +2	-3 až +2
Transmise světla (%)		93	93	93	93
Stmívací faktor podle ISO 14132-1		2,9-13,9	4,8-23,6	5,7-28,3	6,5-31,8
Korekce bodu zásahu/kliknutí (mm/100 m)		10	10	10	10
Max. rozsah nastavení výškové/stranové korekce (m/100 m)		2/2	1,5/1,5	1,5/1,5	1,8/1
Kompenzace paralaxy (m)		-	50-∞	50-∞	50-∞
Závit pro připojení filtru objektivu		M 27x0,75	M 44x0,75	M 52x0,75	M 58x0,75
Přibl. délka (mm)		301	336	356	364
Hmotnost (g)	SR osvětlené	535	635	690	740
	L osvětlené	515	620	675	725
Průměr středového tubusu (mm)		30	30	30	30
Záměrné osnovy	osvětlené	4A-I, 4A-IF, LD-I, BRT-I	4A-I, 4A-IF, 4A-300-I	4A-I, 4A-300-I, BRX-I, 4W-I	4A-I, 4A-300-I, BRX-I, 4W-I
Osvětlovací jednotka	Úrovně jasu	Noc: 1-32/Den: 33-64			
	Doba provozu přibl. (h)	Noční rozsah při středním jasu: 1 400; Denní rozsah při středním jasu: 180			

Funkční teplota: -20 °C/+55 °C · Skladovací teplota: -30 °C/+70 °C · Voděodolnost: 4 m pod hladinou (plněno inertním plynem)

L = tubus z lehkého kovu, SR = tubus z lehkého kovu s montážní lištou SWAROVSKI OPTIK Rail, P = věžička paralaxy  
Změny v provedení a dodávce, stejně jako tiskové chyby jsou vyhrazeny.



# ZÁMĚRNÉ OSNOVY

## Z8i



Nabídka záměrných osnov je neustále aktualizována. Vždy aktuální informace najdete zde:  
[WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM)







NAŠE PRODUKTY NAJDETE U VÝHRADNÍCH SPECIALIZOVANÝCH  
PRODEJČŮ A ONLINE NA ADRESE [WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM)

Další informace můžete získat na následující adrese:

CZ 03/2016 Změny v provedení a dodávce, stejně jako  
tiskové chyby jsou vyhrazeny. Práva ke všem fotografiím  
a ilustracím vlastní společnost SWAROVSKI OPTIK.

SEE THE UNSEEN  
[WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM)



SWAROVSKI  
OPTIK





*8x zoom spojuje velké  
zorné pole s vysokou  
přesností detailů.*





STANDARD



4A-IF

AKTIVOVÁN





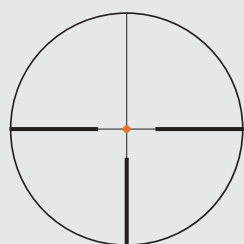
# *MODELY*

Z8i

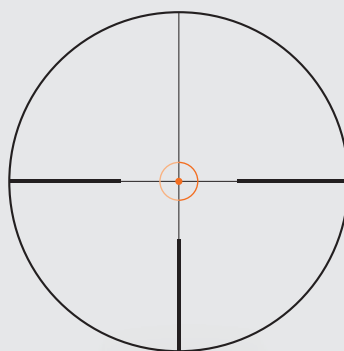
*S každým ze čtyř modelů Z8i jsou před Vámi  
všechny možnosti otevřené. Díky tomu můžete zvolit  
vaše osobní lovecké priority.*

# ZÁMĚRNÉ OSNOVY

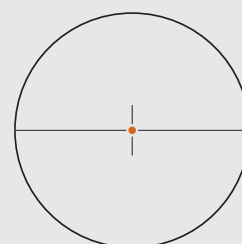
## Z8i



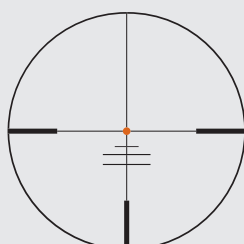
4A-I



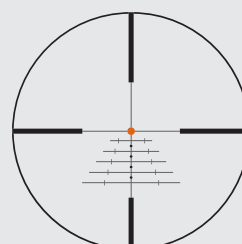
4A-IF



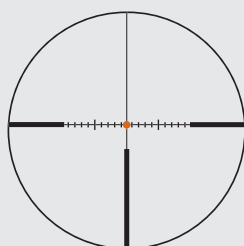
LD-I



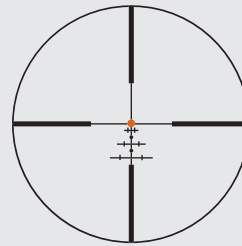
4A-300-I



BRX-I



4W-I



BRT-I

Nabídka záměrných osnov je neustále aktualizována. Vždy aktuální informace najdete zde:  
[WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM)



# Z8i



SEE THE UNSEEN  
[WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM)



SWAROVSKI  
OPTIK



*8x zoom spojuje velké  
zorné pole s vysokou  
přesností detailů.*







STANDARD



4A-IF

AKTIVOVÁN



# *MODELY*

Z8i

*S každým ze čtyř modelů Z8i jsou před Vámi  
všechny možnosti otevřené. Díky tomu můžete zvolit  
vaše osobní lovecké priority.*



# ZÁMĚRNÉ OSNOVY

## Z8i



Nabídka záměrných osnov je neustále aktualizována. Vždy aktuální informace najdete zde:  
[WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM)



*8x zoom spojuje velké  
zorné pole s vysokou  
přesností detailů.*







STANDARD



4A-IF

AKTIVOVÁN



# *MODELY*

Z8i

*S každým ze čtyř modelů Z8i jsou před Vámi  
všechny možnosti otevřené. Díky tomu můžete zvolit  
vaše osobní lovecké priority.*



# ZÁMĚRNÉ OSNOVY

## Z8i



Nabídka záměrných osnov je neustále aktualizována. Vždy aktuální informace najdete zde:  
[WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM](http://WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM)